

Hành vi Phân biệt Đối xử về Nhà ở Dựa trên Chủng tộc/ Màu da và Quốc gia Xuất xứ là BẤT HỢP PHÁP

Luật Phân biệt Đối xử về Nhà ở

Luật Nhà ở Công bằng của Liên bang nghiêm cấm phân biệt đối xử về nhà ở dựa trên chủng tộc, màu da, quốc gia xuất xứ, tình trạng khuyết tật, tình trạng gia đình (sự hiện diện của trẻ vị thành niên), tôn giáo và phái/giới tính (bao gồm khuynh hướng tình dục và bản dạng giới). Luật California bổ sung các biện pháp bảo vệ dựa trên tình trạng hôn nhân, nguồn thu nhập, tình trạng nhập cư, quốc tịch hoặc các đặc điểm tùy ý khác như tuổi tác. Những luật này áp dụng cho những người thuê nhà trong tương lai cũng như những người thuê nhà hiện tại.

Bảo vệ Chống lại sự Phân biệt Đối xử dựa trên Chủng tộc/Màu da

Nhà cung cấp nhà ở không được từ chối cho thuê, nói dối về tình trạng sẵn có của nhà ở, cung cấp các điều kiện hoặc dịch vụ kém hơn hoặc quấy rối người thuê nhà, người thuê nhà tương lai, người cư ngụ hoặc người cư ngụ trong tương lai dựa trên chủng tộc hoặc màu da.

Các Biện pháp Bảo vệ Chống lại sự Phân biệt Đối xử dựa trên Quốc gia Xuất xứ

Một nhà cung cấp nhà ở không được từ chối cho mọi người thuê nhà vì quốc gia xuất xứ của họ. Chủ nhà không được hỏi người thuê nhà, người thuê nhà tương lai, người đang cư ngụ hoặc người cư ngụ trong tương lai về tình trạng nhập cư hoặc quốc tịch và không được yêu cầu bất kỳ người nào thuộc những diện trên đưa ra bất kỳ tuyên bố, mô tả hoặc chứng nhận nào liên quan đến tình trạng nhập cư hoặc quốc tịch của họ.

Fair Housing Advocates of Northern California



TEL: (415) 457-5025

TDD: (800) 735-2922



1314 Lincoln Avenue, Suite A
San Rafael, CA 94901



www.fairhousingnorcal.org
fhanc@fairhousingnorcal.org

xe lăn có thể tiếp cận
Se habla español

Nhiệm vụ của chúng tôi

Để đảm bảo cơ hội bình đẳng về nhà ở và giáo dục cộng đồng về giá trị của sự đa dạng trong các khu dân cư của chúng ta.

Lưu ý: Tài liệu này dựa trên công việc được hỗ trợ bởi Bộ Nhà ở và Phát triển Đô thị (HUD) theo tài trợ FHIP FE0120012. Mọi ý kiến, phát hiện và kết luận hoặc khuyến nghị được trình bày trong tài liệu này là của (các) tác giả và không nhất thiết phản ánh quan điểm của HUD.

HÀNH VI PHÂN BIỆT ĐỐI XỬ VỀ NHÀ Ở DỰA TRÊN CHỦNG TỘC/MÀU DA VÀ QUỐC GIA XUẤT XỨ LÀ BẤT HỢP PHÁP



**FAIR HOUSING ADVOCATES
OF NORTHERN CALIFORNIA**

www.fairhousingnorcal.org



Các Hoạt động bị Nghiêm cấm dựa trên Chủng tộc/ Màu da

Ví dụ về các thực tiễn có thể bất hợp pháp:

- Từ chối cho thuê hoặc cung cấp thông tin sai lệch về tình trạng sẵn có của nhà dựa trên chủng tộc hoặc màu da của người đăng ký.
- Hướng dẫn người cho thuê nhà là Người Da đen đến các khu vực lân cận hoặc khu phức hợp nơi họ “có thể phù hợp hơn”.
- Từ chối cho người đăng ký là Người Da đen có tiền án thuê nhà, bất kể hành vi phạm tội đã xảy ra cách đây bao lâu hay bản chất của hành vi phạm tội là gì. Trên thực tế, việc áp dụng chính sách đối với thuê nhà với người “không có tiền án tiền sự” sẽ ảnh hưởng không cân xứng đến những người thuê nhà là Người Da đen và La-tinh (vì hệ thống tư pháp hình sự ảnh hưởng không cân xứng đến những Người Da đen và La-tinh), do đó họ có thể bị phân biệt đối xử.
- Chỉ sửa chữa hoặc cung cấp các dịch vụ khác cho những người thuê nhà là Người Da trắng.
- Hạn chế khả năng đến thăm của khách dựa trên chủng tộc/màu da.
- Ψ υ χάρη γιαν νωπ δων λδ Νγυρτι Δα δεν πηρτ χ Γ τηυ νηαυ χαο ησν δε δφ δευ κτ εν τηυλ νηδ.
- Đưa ra các tuyên bố phân biệt đối xử hoặc quấy rối người thuê nhà dựa trên chủng tộc/màu da.

Các Dấu hiệu Phân biệt Đối xử Có thể Xảy ra

Quý vị đã nghe thấy bất kỳ điều nào sau đây hoặc trải nghiệm điều trị tương tự chưa?

- Câu chuyện quý vị nghe trực tiếp khác với thông tin được truyền tải qua điện thoại.
- Nhà cung cấp nhà ở nói, "Đã có người thuê nhà" nhưng danh sách cho thuê vẫn tiếp tục xuất hiện trên mạng.
- Quý vị được cho biết, "Quý vị sẽ không thích nó ở đây; tại sao quý vị không thử một tòa căn hộ phức hợp khác, nơi quý vị có thể cảm thấy thoải mái hơn?"
- Mặc dù đã xác minh danh tính và khả năng tài chính của quý vị, quý vị được thông báo rằng quý vị phải có số An sinh Xã hội hợp lệ hoặc thẻ xanh.
- Quý vị bị nhà cung cấp nhà ở hoặc hàng xóm quấy rối vì chủng tộc/màu da hoặc quốc gia xuất xứ của mình.
- Yêu cầu sửa chữa của quý vị bị bỏ qua, nhưng yêu cầu của những người hàng xóm là Người Da trắng của quý vị thì được đáp ứng.
- Quý vị bị quấy rối vì quý vị có khách đến thăm là Người Da đen hoặc La-tinh.
- Quý vị là Người Da đen hoặc La-tinh và được thông báo rằng, "Chúng tôi không thể cho quý vị thuê nhà vì hồ sơ của quý vị cho thấy quý vị đã phạm tội hình sự từ 10 năm trước" trong khi người quản lý đưa ra trường hợp ngoại lệ về việc một người nộp đơn là Người Da trắng cũng đã phạm tội.
- Quý vị được cho biết, "Chúng tôi không cho phép có nhiều hơn 3 người trong một căn hộ hai phòng ngủ" và quý vị cho rằng lý do thực sự là do chủng tộc, màu da hoặc quốc gia xuất xứ của quý vị.



Các Hoạt động bị Nghiêm cấm dựa trên Quốc gia Xuất xứ

Ví dụ về các thực tiễn có thể bất hợp pháp:

- Từ chối cho thuê hoặc cung cấp thông tin sai lệch về tình trạng sẵn có của nhà ở dựa trên quốc tịch hoặc dân tộc.
- Chỉ yêu cầu số An sinh Xã hội của những người thuê nhà từ một số quốc gia nhất định.
- Yêu cầu các hình thức nhận dạng tại Hoa Kỳ.
- Hỏi về tình trạng nhập cư hoặc yêu cầu thẻ xanh.
- Hướng dẫn những người có nguồn gốc dân tộc nhất định đến các khu vực lân cận hoặc khu phức hợp nơi họ “có thể phù hợp hơn”.
- Chỉ sửa chữa cho những người thuê nhà đến từ một số nguồn gốc dân tộc nhất định.
- Thực thi các quy tắc và quy định đối với một số người thuê nhà chứ không phải đối với những người khác.
- Đưa ra các tuyên bố phân biệt đối xử hoặc quấy rối người thuê nhà dựa trên quốc gia xuất xứ của họ.

Các tuyên bố trên có thể được coi là hành vi phân biệt đối xử. Xin hãy lưu ý về các dấu hiệu phân biệt đối xử về nhà ở một cách thẳng thắn hoặc tinh vi. Vui lòng liên hệ với chúng tôi nếu quý vị nghi ngờ bị đối xử không công bằng hoặc khác biệt.